

Séance spéciale du 16 décembre 2003

Le Conseil de la Ville de Lévis siège en séance spéciale ce seizième jour du mois de décembre deux mille trois, à vingt heures, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du Conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Est absent : le membre du Conseil Jean-Claude Bouchard.

Assistent à la séance : Sabin Tremblay, directeur général adjoint et Jean Marion, assistant greffier.

CV-2003-11-49

Période de questions

Trois personnes assistent à la séance. Personne ne prend la parole.

CV-2003-11-50

Désignation du maire suppléant

Attendu qu'un maire suppléant doit être désigné à tous les quatre mois ;

En conséquence,

Il est proposé par le maire Jean Garon
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De désigner le membre du Conseil André Hamel à titre de maire suppléant pour la période du 23 décembre 2003 au 30 avril 2004 inclusivement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-51

Vente du lot 2 159 263 du cadastre du Québec à Morneau-TTI inc. et acquisition d'une servitude sur les lots 2 159 263 et 2 811 567 du cadastre du Québec (parc industriel Saint-Romuald)

Réf. : [DEC-2003-015](#)

Attendu l'offre d'achat déposée par Morneau-TTI inc. concernant le lot 2 159 263 du cadastre du Québec situé dans le parc industriel du secteur Saint-Romuald et adjacent au terrain appartenant à l'entreprise ;

Attendu que l'acquéreur entend y ériger une clôture pour accroître la sécurité de son emplacement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2003-14-44 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De vendre le lot 2159 263 du cadastre du Québec à Morneau-TTI inc., au prix de 0,12¢/pi², plus taxes, pour une somme totale de 4776,60 \$ et aux autres conditions apparaissant à l'offre d'achat annexée à la fiche de prise de décision DEC-2003-015, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'acte de vente et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Dans le cadre de cette transaction, d'acquérir à titre gratuit une servitude d'aqueduc sur les lots 2159 263 et 2811 567 du cadastre du Québec de d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-52

Mainlevée de la clause résolutoire prévu à l'acte de vente publié sous le numéro 314 351 (80, rue du Vallon ouest, secteur Lévis)

Réf. : [DEC-2003-014](#)

Attendu que le contrat de vente intervenu avec Ivanhoe inc. concernant les lots 122-3-1 et 123-3-1 du cadastre de la paroisse de Notre-Dame-de-la-Victoire prévoyait l'obligation de construire un édifice d'une superficie minimale de 6 614,81 mètres carrés ;

Attendu qu'un édifice de 6 751,9 mètres carrés a été construit sur le terrain concerné dans le délai prescrit à l'acte de vente ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder une mainlevée de la clause résolutoire garantissant l'obligation de construire mentionnée dans l'acte de vente d'un immeuble à Ivanhoe inc. publié à Lévis sous le numéro 314 351 et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-53

Quittance en faveur de 9023-1457 Québec inc. dans le cadre de l'acte de vente publié à Lévis sous le numéro 428 102 (secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [DEC-2003-016](#)

Attendu le contrat de vente intervenu entre l'ex-Ville de Saint-Nicolas et 9023-1457 Québec inc. avec solde de prix de vente ;

Attendu que le prix de vente a été entièrement payé ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

De consentir à la radiation de tous les droits hypothécaires et droits de résolution pouvant exister en faveur de la Ville, aux termes de l'acte de vente publié à Lévis sous le numéro 428 102 et d'autoriser le Maire et la greffière à signer une quittance à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-54

Publication d'un document explicatif du budget 2004 et du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2004, 2005 et 2006

Réf. : [COM-2003-039](#)

Attendu que le budget 2004 ou le programme triennal d'immobilisations 2004-2005-2006, ou un document explicatif de celui-ci, doit être distribué gratuitement à chaque adresse civique sur le territoire de la Ville ;

Attendu qu'en plus ou au lieu de cette distribution, la *Loi sur les cités et Villes* prévoit que le Conseil de la Ville peut décréter la publication de ces documents dans un journal diffusé sur le territoire ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De décréter que le document explicatif du budget 2004 et du programme triennal d'immobilisations pour les années financières 2004, 2005 et 2006 soit publié dans le journal le Peuple Lévis, édition du 20 décembre 2003, pour satisfaire aux besoins immédiats d'information des citoyennes et citoyens et dans le Journal municipal afin d'en assurer la distribution à chaque adresse civique sur le territoire de la ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-55

Demande au ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir de modifier les formules utilisées pour l'adoption du budget et le dépôt du rapport financier

Réf. : [FIN-2003-035](#)

Attendu que le ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir décrète par règlement le contenu des formules devant être utilisées pour le dépôt du rapport financier et l'adoption du budget;

Attendu que ces formules doivent inclure certains éléments du budget de fonctionnement et certains éléments du programme triennal d'immobilisations;

Attendu la volonté des membres du Conseil de rendre compte de leur administration de façon transparente et compréhensible pour les contribuables ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

De demander au ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir :

- de modifier les documents appelés rapport financier afin que soient présentées à l'état des résultats, les informations découlant des activités budgétaires (opérationnelles) dans le but d'identifier clairement les revenus de l'année, les dépenses effectuées en relation avec les opérations courantes annuelles et l'application de la fiscalité décrétée par le conseil municipal;
- que le document utilisé pour l'adoption du budget annuel appelé « budget » soit adapté pour tenir compte des modifications demandées pour le rapport financier;
- que les autres informations statistiques requises par le ministère soient présentées sous la forme de « renseignements complémentaires » au rapport financier ou au budget.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-56

Acquisition d'une servitude d'égout sur une partie du lot 2 219 409 du cadastre du Québec (rue Saint-Laurent, secteur Lévis)

Réf. : [AGT-GEP-2003-061](#)

Attendu la vente à intervenir avec Lucille Drapeau concernant un terrain adjacent au 3916, rue Saint-Laurent (secteur Lévis) ;

Attendu que l'examen du titre de propriété a confirmé la présence d'une conduite d'égout sur ce terrain ainsi que sur le terrain lui appartenant ;

Attendu qu'une servitude est requise pour corriger cette situation ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'acquérir une servitude d'égout sur une partie du lot 2 219 409 du cadastre du Québec telle que montrée au plan de l'arpenteur-géomètre Marc-André Carrier, minute 18 072, au prix de 1 000 \$, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet et de financer cette dépense à même le surplus de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-57

Dépôt des rapports des séances du 25 septembre et 13 novembre 2003 du Comité consultatif agricole de la Ville

Réf. : [AGT-GER-2003-049](#)

Les rapports des séances du 25 septembre et 13 novembre 2003 du Comité consultatif agricole de la Ville sont déposés.

CV-2003-11-58

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation du lot 1 964 842 du cadastre du Québec (chemin Filteau, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [AGT-GER-2003-046](#)

Attendu la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant un terrain situé près du chemin Filteau (secteur Saint-Nicolas);

Attendu que cette demande est conforme au règlement de zonage;

Attendu la recommandation du Comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2003-40;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De donner à la Commission de protection du territoire agricole du Québec un avis favorable concernant l'aliénation du lot 1 964 842 du cadastre du Québec d'une superficie de 65 603 mètres carrés et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[Annexe à la résolution](#)

CV-2003-11-59

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et l'exploitation d'une sablière sur le lot 1964 599 du cadastre du Québec (route Marie-Victorin, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [AGT-GER-2003-048](#)

Attendu la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant un terrain situé entre la route Marie-Victorin et le fleuve Saint-Laurent (secteur Saint-Nicolas);

Attendu que cette demande est conforme au règlement de zonage;

Attendu la recommandation du Comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2003-41;

Attendu la recommandation du Comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De donner à la Commission de protection du territoire agricole du Québec un avis favorable concernant l'aliénation et l'utilisation à des fins autres que l'agriculture d'une partie du lot 1 964 599 du cadastre du Québec d'une superficie de 3,5 hectares, dont 2,5 hectares pour l'exploitation d'une sablière et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[Annexe à la résolution](#)

CV-2003-11-60

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation des lots 373 et 375 du cadastre de la paroisse Saint-Nicolas (terre à bois)

Réf. : [AGT-GER-2003-052](#)

Attendu la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant des lots situés en secteur boisé;

Attendu que cette demande est conforme au règlement de zonage;

Attendu la recommandation du Comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2003-44;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

De donner à la Commission de protection du territoire agricole du Québec un avis favorable concernant l'aliénation des lots 373 et 375 du cadastre de la paroisse de Saint-Nicolas d'une superficie de 37,5 arpents carrés et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[Annexe à la résolution](#)

CV-2003-11-61

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation des lots 467, 468 et 469 du cadastre de la paroisse de Saint-Joseph (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy)

Réf. : [AGT-GER-2003-053](#)

Attendu la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant des lots situés en bordure du chemin Ville-Marie (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy);

Attendu que cette demande est conforme au règlement de zonage;

Attendu la recommandation du Comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2003-42;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers

Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De donner à la Commission de protection du territoire agricole du Québec un avis favorable concernant l'aliénation des lots 467, 468 et 469 du cadastre de la paroisse de Saint-Joseph d'une superficie de 111 316 mètres carrés et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[Annexe à la résolution](#)

CV-2003-11-62

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot 40-P du cadastre de la paroisse de Saint-Étienne-de-Lauzon (chemin Grégoire, secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

Réf. : [AGT-GER-2003-050](#)

Attendu la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant un terrain situé en bordure du chemin Grégoire (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon);

Attendu que cette demande est conforme au règlement de zonage;

Attendu la recommandation du Comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2003-43;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

De donner à la Commission de protection du territoire agricole du Québec un avis favorable concernant l'utilisation à d'autres fins que l'agriculture du lot 40-P du cadastre de la paroisse de Saint Étienne de Lauzon d'une superficie de 1 200 mètres carrés et plus précisément, pour l'aménagement paysager d'un terrain adjacent à un emplacement résidentiel et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-63

Désignation d'un membre du Conseil de la Ville au Comité consultatif agricole de la Ville

Réf. : [AGT-GER-2003-043](#)

Attendu que le départ de Marc Picard nécessite la désignation d'un nouveau membre pour combler le poste laissé vacant au Comité consultatif agricole de la Ville;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le maire Jean Garon
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

De désigner le membre du Conseil de la Ville Guy Dumoulin à titre de membre du Comité consultatif agricole de la Ville suite au départ de Marc Picard.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-64

Vente du 700, rue Jean-Marchand (secteur Lévis) à A.D. Boivin Design inc.

Réf. : [AGT-GEP-2003-038](#)

Attendu l'offre d'achat déposée par A.D. Boivin Design inc. concernant l'immeuble sis au 700, Jean-Marchand (secteur Lévis) ;

Attendu que la Ville désire se départir de cet immeuble ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De vendre l'immeuble situé au 700, rue Jean-Marchand (secteur Lévis) à A.D.Boivin Design inc., au prix de 219 000 \$, plus taxes et autres conditions apparaissant à l'offre d'achat annexée à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2003-038, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'acte de vente et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-65

Cession de servitude à Bell Canada et Hydro-Québec sur une partie du lot 2 285 478 du cadastre du Québec

Réf. : [DAT-DET-2003-016](#)

Attendu qu'Hydro-Québec entend ériger une ligne de distribution d'énergie électrique dans le but de desservir des terrains adjacents à l'école La Martinière (secteur Lévis) et a déposé une demande de servitude à la Ville en ce sens ;

Attendu qu'Hydro-Québec assumera les frais relatifs à cette transaction ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2003-00-94;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De céder à titre gratuit en faveur d'Hydro-Québec une servitude sur une partie du lot 2 285 478 du cadastre du Québec d'une superficie d'environ 792,1 mètres carrés, tel que montré en annexe à la fiche de prise de décision DAT-DET-2003-016, pour permettre la construction d'une ligne de distribution dans le but de desservir en électricité les lots voisins et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-66

Demande de crédits additionnels pour l'achat d'un véhicule tout terrain pour le Service des travaux publics

Réf. : [RE-EM-2003-043](#)

Attendu que le véhicule tout terrain utilisé pour les travaux d'entretien du parc des Chutes-de-la-Chaudière est objet de bris mécanique multiples mettant ainsi en péril la sécurité des utilisateurs ;

Attendu que des crédits sont disponibles suite à la subvention versée par Innergex pour l'entretien de ce parc ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

D'accorder un crédit additionnel de 9 273 \$ au poste 22-747-18-725 à même le poste de revenus 01-382-90-000 pour l'achat d'un véhicule tout terrain pour l'entretien du parc des Chutes-de-la-Chaudière.

Adoptée à l'unanimité

Constitution du Comité aviseur de la géomatique

Réf. : [RE-GEN-2003-173](#)

Cette affaire n'est pas prise en considération.

CV-2003-11-67

Acquisition d'une servitude d'aqueduc et d'égout sur le lot 1 962 474 du cadastre du Québec (entre la rue des Nantes et le chemin Olivier, secteur Saint-Nicolas) et financement des dépenses afférentes

Réf. : [RE-2003-027](#)

Attendu qu'une servitude est requise suite aux travaux d'aqueduc et d'égout effectués en 1990 par l'ex-Municipalité de Bernières sur un terrain appartenant à la Société d'aménagement des Deux Rives, avec son consentement et ce, pour desservir le chemin Olivier (secteur Saint-Nicolas) ;

Attendu que ce réseau desservira éventuellement le parc de l'Érablière de ce secteur ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'acquérir à titre gratuit une servitude d'aqueduc et d'égout sur une partie du lot 1 962 474 du cadastre du Québec, d'une superficie d'environ 575 mètres carré, de financer les coûts relatifs à cette acquisition à même le surplus de l'ex-Municipalité de Saint-Nicolas et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-68

Modifications aux règles de circulation

Réf. : [RE-GEN-2003-213](#)

Attendu que le Comité de circulation de la Ville a été saisi de plusieurs demandes visant entre autres à instaurer ou modifier des zones de stationnement ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin
Appuyé par le conseiller Gilles Lehouillier

- de remplacer le « cédez » situé à la sortie de la bretelle, coin Sud-Ouest de l'intersection du boulevard de la Rive-Sud et de la rue Saint-Omer (secteur Lévis), par un arrêt ;
- de modifier le stationnement sur le côté Nord du tronçon du boulevard de l'Entente compris entre la rue de Bienville et un point situé vis à vis la limite Est du terrain de l'école Saint-Dominique (secteur Lévis), en remplaçant la restriction de 60 minutes maximum en tout temps par une restriction maximum de 2 heures entre 8h et 16h, du lundi au vendredi;
- de remplacer l'interdiction de stationner par un stationnement maximum de 2 heures sur le côté Ouest de la rue Saint-Thomas entre la rue Bégin et l'accès au stationnement de Les Chocolats Favoris (secteur Lévis);
- d'interdire le stationnement sur le côté Ouest de la rue Saint-Thomas entre la rue Saint-Georges et la limite Nord du terrain de l'édifice portant le numéro civique 16, rue Saint-Thomas (secteur Lévis).

Adoptée à l'unanimité

Entente à intervenir avec la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada concernant l'ajout de dispositifs de sécurité aux passages à niveau du chemin Terrebonne et de la route du Centre (secteur Saint-Jean-Chrysostome)

Réf. : [RE-TP-2003-063](#)

Cette affaire n'est pas prise en considération.

Adoption de la politique familiale et mandat au Comité de suivi

Réf. : [DVC-2003-035](#)

Cette affaire n'est pas prise en considération.

CV-2003-11-69

Protocole d'entente à intervenir avec le Club de ski de fond « Sentiers des Grandes Prairies » inc. (secteur Saint-Romuald) et les propriétaires de terrains (pistes de ski de fond)

Réf. : [DVC-SPO-2003-068](#)

Attendu que la Ville reconnaît le Club de ski de fond « Sentiers des Grandes Prairies » inc. comme un organisme partenaire dans la gestion d'un centre de ski de fond sur son territoire;

Attendu qu'une partie des pistes servant à la pratique du ski de fond est située sur des terrains appartenant à des propriétaires privés;

Attendu que l'ex-Ville de Saint-Romuald avait conclu des ententes avec lesdits propriétaires et le Club de ski de fond relatives à la pratique du ski de fond et qu'il y a lieu de renouveler celles-ci;

Attendu que la Ville de Lévis accepte de défrayer, dans la continuité de ce que faisait l'ex-Ville de Saint-Romuald, les coûts relatifs à l'utilisation de ces terrains par le Club;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

D'accepter les termes des ententes annexées à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2003-068 relatives à la pratique du ski de fond, à intervenir avec le Club de ski de fond « Sentiers des Grandes Prairies » inc. et les propriétaires suivants pour la saison 2003-2004:

- Léo Samson, pour la somme de 600 \$, plus taxes ;
- Pierrette Samson, pour la somme de 300 \$, plus taxes ;
- Laurent Demers, Camping La Relâche, pour la somme de 300, plus taxes ;
- Gestion Cadeldo inc., pour la somme de 300 \$, plus taxes ;
- Raffinerie Irving du Québec ltée et la Société immobilière Irving ltée, pour la somme de 5 500 \$, plus taxes ;

et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer ces ententes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-70

Abolition et création d'un poste à la Direction du service de police et nomination au poste créé

Réf. : [POL-2003-075](#)

Attendu que l'inspecteur à la coordination opérationnelle et affaires internes accomplit actuellement l'ensemble des tâches normalement dévolues à un directeur adjoint ;

Attendu que dans la gestion et les opérations du Service de police, cette situation suscite certaines difficultés notamment au niveau de la ligne d'autorité hiérarchique et des responsabilités dévolues aux officiers ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'abolir le poste d'inspecteur à la coordination opérationnelle et aux affaires internes de la Direction du service de police, de créer le poste de directeur adjoint à cette Direction et de nommer Pierre Laflamme au poste ainsi créé.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-71

Entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927 concernant le paiement d'un montant forfaitaire aux employé(e)s professionnel(le)s pour l'année 2003

Attendu l'entente intervenue avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant le paiement d'un montant forfaitaire aux employé(e)s professionnel(les)s pour l'année 2003 ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2003-14-38;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927 concernant le paiement d'un montant forfaitaire aux employé(e)s professionnel(le)s pour l'année 2003, telle qu'annexée à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-72

Règlement de griefs avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927 concernant deux employées professionnelles

Attendu l'entente intervenue avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, en regard des griefs 2002-15 et 2002-16 concernant deux employées cols blancs devenues employées professionnelles dans la nouvelle Ville ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2003-14-39;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927 concernant l'augmentation salariale de deux employées professionnelles, telle qu'annexée à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-73

Autorisation de signature du contrat de travail d'une adjointe administrative à la Direction générale

Réf. : [RH-2003-075](#)

Attendu la résolution CV-2002-08-32 créant un poste contractuel d'adjoint administratif à la Direction générale;

Attendu l'affectation de Guylaine Bourgault à ce poste pour la période du 1^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2003 ;

Attendu que le volume afférent à la gestion administrative des séances du Comité exécutif requière l'affectation d'une ressource ;

Attendu que les conditions de travail de Guylaine Bourgault seront celles rattachées au répertoire des conditions de travail des cadres ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

D'autoriser le Maire et la greffière à signer le contrat de travail à intervenir avec Guylaine Bourgault, adjointe administrative à la Direction générale, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2004, tel qu'annexé à la fiche de prise de décision RH-2003-075.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-74

Autorisation de signature d'un acte de vente du lot 2 288 267 du cadastre du Québec à 2740-4797 Québec inc. (secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [AGR-GRE-2003-034](#)

Attendu que le 12 décembre 2001, l'ex-Ville de Saint-Nicolas a procédé à la vente du lot 2 288 267 du cadastre du Québec pour défaut de paiement des taxes ;

Attendu qu'un certificat d'adjudication a été émis à l'acquéreur, 2740-4797 Québec inc. ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2003-14-52;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'acte de vente et tout autre document accordant un titre définitif à la compagnie 2740-4797 Québec inc. comme propriétaire du lot 2 288 267 du cadastre du Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-75

Prolongation du contrat de Pierre Gagnon, archiviste au Service de l'accès à l'information et de la gestion des documents

Réf. : [AGR-ACC-2003-007](#)

Attendu que Pierre Gagnon est actuellement archiviste au Service de l'accès à l'information et de la gestion des documents et que son contrat expire le 20 décembre prochain;

Attendu les obligations légales imparties par la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur les archives* (L.R.Q., c.A-2.1);

Attendu la nécessité d'assurer une continuité des travaux débutés en février 2002 par celui-ci;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2003-14-53;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De prolonger le contrat de Pierre Gagnon, archiviste au Service de l'accès à l'information et de la gestion des documents, pour la période du 21 décembre 2003 au 23 décembre 2004, aux mêmes conditions.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-76**Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (normes d'implantation des bâtiments principaux)**

Réf. : [AGT-GER-2003-018](#)

La conseillère Béatrice Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (normes d'implantation des bâtiments principaux).

Ce règlement a pour objet de modifier le tableau II : NORMES D'IMPLANTATION DES BÂTIMENTS PRINCIPAUX, PAR ZONE afin de remplacer la mention « art. 227 » par la mention « art. 51 » à la ligne « Normes spéciales ou d'aménagement » pour la zone H-227.

De plus, la conseillère Béatrice Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2003-11-77**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (normes d'implantation des bâtiments principaux)**

Réf. : [AGT-GER-2003-018](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (normes d'implantation des bâtiments principaux).

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-78**Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 553 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon**

Réf. : [RE-GEN-2003-202](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 553 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon a été demandée lors de la séance tenue le 8 décembre 2003, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'accorder la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 553 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-79

Adoption et dispense de lecture du Règlement sur l'imposition des taxes, des surtaxes et des compensations pour l'exercice financier de 2004

Réf. : [FIN-TRE-2003-020](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement sur l'imposition des taxes, des surtaxes et des compensations pour l'exercice financier de 2004 a été demandée lors de la séance tenue le 15 décembre 2003, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement sur l'imposition des taxes, des surtaxes et des compensations pour l'exercice financier de 2004 et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-80

Adoption et dispense de lecture du Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2004 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile

Réf. : [FIN-TRE-2003-023](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2004 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile a été demandée lors de la séance tenue le 15 décembre 2003, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2004 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-81

Adoption et dispense de lecture du Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement

Attendu que la dispense de lecture du Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement a été demandée lors de la séance tenue le 15 décembre 2003, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le maire Jean Garon
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder la dispense de lecture du Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-82

Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture d'une partie du chemin Méthot (secteur Saint-Nicolas) et décrétant son entretien annuel à titre de chemin de tolérance

Réf. : [AGT-GEP-2003-064](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture d'une partie du chemin Méthot (secteur Saint-Nicolas) et décrétant son entretien annuel à titre de chemin de tolérance a été demandée lors de la séance tenue le 15 décembre 2003, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'accorder la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture d'une partie du chemin Méthot (secteur Saint-Nicolas) et décrétant son entretien annuel à titre de chemin de tolérance et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-83

Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant l'ouverture du lot 2 434 555 du cadastre du Québec à titre de parc public (terrain de l'Anglicane)

Réf. : [RE-2003-029](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement ordonnant l'ouverture du lot 2 434 555 du cadastre du Québec à titre de parc public a été demandée lors de la séance tenue le 15 décembre 2003, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du Règlement ordonnant l'ouverture du lot 2 434 555 du cadastre du Québec à titre de parc public et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2003-11-84

Période d'intervention des membres du Conseil

Personne ne prend la parole.

CV-2003-11-85

Période de questions

Personne ne prend la parole

CV-2003-11-86

Levée de la séance

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

De lever la séance à 20h33.

Adoptée à l'unanimité

Jean Garon, maire

Jean Marion, assistant greffier
